DELEGOVANÉ ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/1612

zo 16. februára 2022,

ktorým sa vymedzuje obsah a formát vopred určeného zoznamu možností, ktorý sa má použiť na vyžiadanie si doplňujúcich informácií alebo dokumentov podľa článku 27 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 ([1]), a najmä na jeho článok 27 ods. 3,

keďže:

(1) Nariadením (EÚ) 2018/1240 sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ďalej len „ETIAS“) pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú oslobodení od povinnosti byť držiteľom víza na účely vstupu na územie členských štátov a pobytu na tomto území.

(2) Na to, aby národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu mohla rozhodnúť o žiadostiach, pri ktorých bola dosiahnutá pozitívna lustrácia, resp. aby národná jednotka ETIAS členského štátu, do ktorého má štátny príslušník tretej krajiny v úmysle vycestovať, mohla rozhodnúť o žiadostiach s obmedzenou územnou platnosťou, informácie poskytnuté vo formulároch žiadostí by mali byť úplné a presné. Ak národná jednotka ETIAS považuje informácie za nedostatočné na to, aby mohla rozhodnúť, mala by mať možnosť vyžiadať si od žiadateľov ďalšie potrebné informácie alebo dokumenty na základe zoznamu možností.

(3) Treba stanoviť vopred určený zoznam možností, ktorý budú mať národné jednotky ETIAS k dispozícii pri žiadaní o doplňujúce informácie alebo dokumenty od žiadateľov podľa článku 27 ods. 3 alebo článku 44 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2018/1240. Zoznam by mal byť generický a mal by uvádzať informácie a dokumenty, ktoré možno vyžiadať, ale zároveň by mal žiadateľom umožniť, aby predložili informácie alebo dokumenty, ktoré oni samotní považujú za potrebné.

(4) Žiadatelia by mali byť jasne informovaní o tom, aké informácie alebo dokumenty sa od nich vyžadujú. Technická realizácia vopred určeného zoznamu možností by preto mala národným jednotkám ETIAS umožniť zahrnúť do vybratej(-ých) možnosti(-í) opis. Technická realizácia vopred určeného zoznamu možností by mala zároveň žiadateľov automaticky upozorniť na to, že majú možnosť predložiť akékoľvek informácie alebo dokumenty, ktoré v súvislosti so svojou žiadosťou považujú za potrebné.

(5) Na základe informácií alebo dokumentov, ktoré žiadatelia predložili v zákonnej lehote, by mala byť národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu schopná rozhodnúť o žiadostiach. Neposkytnutie požadovaných doplňujúcich informácií alebo dokumentov by však nemalo automaticky viesť k zamietnutiu žiadostí o cestovné povolenie.

(6) Treba stanoviť aj primerané pravidlá na ochranu osobných údajov žiadateľov a na zabezpečenie prístupu oprávnených orgánov k takýmto údajom podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 ([2]).

([1]) Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1.

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

(7) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté uplatňovanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES ([3]).

(8) Vzhľadom na to, že nariadenie (EÚ) 2018/1240 je založené na schengenskom *acquis*, v súlade s článkom 4 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o fungovaní Európskej únie, Dánsko oznámilo transpozíciu nariadenia (EÚ) 2018/1240 do svojho vnútroštátneho práva. Dánsko je preto týmto rozhodnutím viazané.

(9) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje ([4]); Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

(10) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis* ([5]), ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES ([6]).

(11) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ([7]), ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES ([8]).

(12) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ([9]), ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ ([10]).

(13) Toto rozhodnutie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 3 ods. 1 aktu o pristúpení z roku 2003, článku 4 ods. 1 aktu o pristúpení z roku 2005 a článku 4 ods. 1 aktu o pristúpení z roku 2011.

([3]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77).

([4]) Toto rozhodnutie nepatrí do rozsahu pôsobnosti opatrení stanovených v rozhodnutí Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

([5]) Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

([6]) Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

([7]) Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

([8]) Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

([9]) Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

([10]) Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí, v mene Európskej únie, Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

(14) V súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([11]) sa uskutočnili konzultácie s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý vydal 21. júna 2021 stanovisko,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto rozhodnutím sa stanovuje obsah a formát vopred určeného zoznamu možností, ktorý majú národné jednotky ETIAS používať na vyžiadanie si doplňujúcich informácií alebo dokumentov podľa článku 27 ods. 3 a článku 44 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2018/1240.

Článok 2

Obsah vopred určeného zoznamu možností na vyžiadanie si doplňujúcich informácií alebo dokumentov

1. Obsah vopred určeného zoznamu možností, ktorý majú národné jednotky ETIAS používať na vyžiadanie si doplňujúcich informácií alebo dokumentov, je stanovený v prílohe.

2. Agentúra eu-LISA pri technickom vývoji informačného systému ETIAS umožní, aby národné jednotky ETIAS mohli k možnosti, resp. možnostiam vybratým podľa odseku 1 doplniť opis.

3. Obsah vopred určeného zoznamu možností na vyžiadanie si doplňujúcich informácií alebo dokumentov upozorní žiadateľov na to, že v nadväznosti na žiadosť o doplňujúce informácie alebo dokumenty majú možnosť predložiť akékoľvek informácie alebo dokumenty, ktoré v súvislosti so svojou žiadosťou považujú za potrebné.

Článok 3

Formát vopred určeného zoznamu možností na vyžiadanie si doplňujúcich informácií alebo dokumentov

Vopred určený zoznam možností, ktorý majú národné jednotky ETIAS používať na vyžiadanie si doplňujúcich informácií alebo dokumentov, má formát zoznamu, z ktorého možno vybrať jednu alebo viacero položiek.

Článok 4

Údaje, ktoré sa poskytnú žiadateľom spolu so žiadosťou o doplňujúce informácie alebo dokumenty v súvislosti s prekročením dĺžky oprávneného pobytu nahláseným v systéme vstup/výstup

1. Ak si národné jednotky ETIAS vyžiadajú od žiadateľov doplňujúce informácie na objasnenie prekročenia(-ní) dĺžky oprávneného pobytu na území členského(-ých) štátu(-ov), ku ktorému(-ým) došlo v minulosti, žiadateľom cez službu zabezpečeného používateľského konta zriadenú článkom 6 ods. 2 písm. g) nariadenia (EÚ) 2018/1240 sprístupnia údaje uvedené v článku 16 ods. 3 písm. a) a b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 ([12]).

([11]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

([12]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 z 30. novembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov a o odopretí ich vstupu a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 767/2008 a (EÚ) č. 1077/2011 (Ú. v. EÚ L 327, 9.12.2017, s. 20).

2. Na účely odseku 1 majú riadne oprávnení zamestnanci národných jednotiek ETIAS priamy prístup k údajom, na ktoré sa odkazuje v uvedenom odseku, a môžu do nich v systéme vstup/výstup nahliadať v režime určenom len na čítanie. Údaje, do ktorých sa nahliadlo, sa do súboru žiadostí nezaznamenávajú.

3. Údaje zo systému vstup/výstup sú k dispozícii len počas obdobia, v ktorom môžu žiadatelia predložiť doplňujúce informácie alebo dokumenty podľa článku 27 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2018/1240.

4. Po tom, ako národná jednotka ETIAS prijme rozhodnutie o žiadosti, údaje zo systému vstup/výstup sa zo služby zabezpečeného používateľského konta vymažú.

Článok 5

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 16. februára 2022

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

uvedená v článku 2

Obsah vopred určeného zoznamu možností na vyžiadanie si doplňujúcich informácií alebo dokumentov od žiadateľov:

1. cestovný(-é) doklad(-y) žiadateľa [možnosť vyžiadať si celý doklad alebo stranu s biografickými údajmi; stranu(-y) s udeleným, zamietnutým, odvolaným alebo zrušeným vízom; strany so vstupnou/výstupnou pečiatkou; možnosť vyžiadať si predchádzajúci cestovný doklad a cestovné doklady viažuce sa na inú štátnu príslušnosť];
2. dôkaz o strate alebo odcudzení cestovného dokladu;
3. cestovný doklad poručníka alebo opatrovníka žiadateľa, ak bol ustanovený (možnosť vyžiadať si celý doklad alebo stranu s biografickými údajmi);
4. doklad(-y) preukazujúci(-e) totožnosť žiadateľa, iný ako cestovný doklad (napr. vodičský preukaz, rodný list);
5. doklad(-y) o trvalom pobyte žiadateľa alebo doklad(-y) preukazujúci(-e) štátne občianstvo;
6. dôvod(-y) neuvedenia adresy bydliska vo formulári žiadosti;
7. doklady potvrdzujúce pobyt žiadateľa na uvedenej adrese;
8. doklady potvrdzujúce úradný zápis spoločnosti alebo organizácie do registra (ak žiadosť v mene žiadateľa podala tretia strana);
9. doklad(-y) uvádzajúci(-e) poštovú adresu, na ktorej možno žiadateľa zastihnúť (napr. preukaz totožnosti, doklad o pobyte alebo vodičský preukaz);
10. doklad(-y) týkajúci(-e) sa platnosti alebo zrušenia rozhodnutia o odopretí vstupu a pobytu žiadateľa uvedeného v Schengenskom informačnom systéme;
11. dôkaz o dostatočných prostriedkoch potrebných na pokrytie nákladov spojených s pobytom počas celej dĺžky plánovaného pobytu žiadateľa;
12. dôkaz o ubytovaní počas celej dĺžky plánovaného pobytu a kontaktné údaje hostiteľa;
13. predvolanie(-a) na súd, súdny príkaz/rozhodnutie(-a), potvrdenie(-a) od polície;
14. listová/e-mailová korešpondencia s orgánmi členského štátu alebo tretej krajiny;
15. dokumenty týkajúce sa odsudzujúceho(-ich) rozhodnutia(-í), ktoré žiadateľ uvádza;
16. výpis(-y) z príslušného(-ých) vnútroštátneho(-ych) registra(-ov) trestov;
17. dokumenty týkajúce sa žiadosti(-í) zamestnávateľa alebo organizácie o vycestovanie do danej krajiny, resp. konfliktnej oblasti alebo vojnovej zóny alebo o prítomnosť v takejto krajine, oblasti alebo zóne v danom časovom období;
18. doklady týkajúce sa príkazov opustiť územie alebo rozhodnutí o návrate, ktoré žiadateľ uvádza;
19. dôkaz o administratívnej(-ych) chybe(-ách);
20. faktúra(-y) vystavená(-é) nemocnicou alebo iné doklady preukazujúce hospitalizáciu;
21. spiatočný(-é) cestovný(-é) lístok(-ky) súvisiaci s pripravovaným pobytom vrátane dokladu o jeho(ich) uhradení;
22. dôkaz o rodinných väzbách v členských štátoch;
23. dôkaz o uskutočnenej návšteve rodiny vrátane mena, priezviska a bydliska rodinného(-ých) príslušníka(-ov);
24. dôkaz o uskutočnenej návšteve priateľa(-ov) vrátane mena, priezviska a bydliska priateľa(-ov);
25. vstupenky (podujatia, výstavy, koncerty);
26. pracovná(-é)- zmluva(-y)/dohoda(-y) alebo iné podobné dokumenty;
27. palubný(-é) lístok(-y)/cestovný(-é) lístok(-y);

28. zdravotný(-é) doklad(-y);
29. potvrdenie(-ia) o očkovaní;
30. doklady preukazujúce súčasné zamestnanie žiadateľa (v prípade žiadateľov, ktorí vo svojom formulári žiadosti vybrali možnosť „zamestnaná osoba“, ako je uvedené v delegovanom nariadení Komisie o vopred určenom zozname typu povolaní používanom vo formulári žiadosti);
31. doklady uvádzajúce zamestnávateľa žiadateľa a v relevantných prípadoch kontaktné údaje a referencie zamestnávateľa (v prípade žiadateľov, ktorí vo svojom formulári žiadosti vybrali možnosť „zamestnaná osoba“, ako je uvedené v delegovanom nariadení Komisie o vopred určenom zozname typu povolaní používanom vo formulári žiadosti);
32. názov vzdelávacej inštitúcie (v prípade žiadateľov, ktorí vo svojom formulári žiadosti vybrali možnosť „študent“, ako je uvedené v delegovanom nariadení Komisie o vopred určenom zozname typu povolaní používanom vo formulári žiadosti);
33. potvrdenie o zápise do vzdelávacej inštitúcie (v prípade žiadateľov, ktorí vo svojom formulári žiadosti vybrali možnosť „študent“, ako je uvedené v delegovanom nariadení Komisie o vopred určenom zozname typu povolaní používanom vo formulári žiadosti);
34. diplomy/osvedčenia (v prípade žiadateľov, ktorí vo svojom formulári žiadosti vybrali možnosť „študent“, ako je uvedené v delegovanom nariadení Komisie o vopred určenom zozname typu povolaní používanom vo formulári žiadosti);
35. doklad o uhradení školného (v prípade žiadateľov, ktorí vo svojom formulári žiadosti vybrali možnosť „študent“, ako je uvedené v delegovanom nariadení Komisie o vopred určenom zozname typu povolaní používanom vo formulári žiadosti);
36. žiadosť o doplňujúce informácie na objasnenie prekročenia(-ní) dĺžky oprávneného pobytu na území členského(-ých) štátu(-ov), ku ktorému(-ým) došlo v minulosti, vrátane účelu cesty, počas ktorej došlo k prekročeniu dĺžky oprávneného pobytu, dôvodov prekročenia dĺžky oprávneného pobytu, presnej adresy počas prekročenia dĺžky oprávneného pobytu a telefónneho čísla vzťahujúceho sa na adresu pobytu počas prekročenia dĺžky oprávneného pobytu;
37. žiadosť o doplňujúce informácie objasňujúce zamietnutie(-ia) žiadosti o udelenie víza v minulosti;
38. žiadosť o doplňujúce informácie objasňujúce zamietnutie(-ia) cestovného povolenia v minulosti;
39. žiadosť o doplňujúce informácie objasňujúce odvolanie(-ia) víza v minulosti;
40. žiadosť o doplňujúce informácie objasňujúce odvolanie(-ia) cestovného povolenia v minulosti;
41. žiadosť o doplňujúce informácie objasňujúce zrušenie(-ia) víza v minulosti;
42. žiadosť o doplňujúce informácie objasňujúce zrušenie(-ia) cestovného povolenia v minulosti;
43. žiadosť o doplňujúce informácie alebo dokumenty objasňujúce žiadosť o cestovné povolenie s obmedzenou územnou platnosťou z humanitárnych dôvodov;
44. žiadosť o doplňujúce informácie alebo dokumenty objasňujúce žiadosť o cestovné povolenie s obmedzenou územnou platnosťou na základe medzinárodných záväzkov.